

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

12.03.2024

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Gemeindereferentin	KRÖSS Roswitha	Assessore		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
Signore

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt wird
folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Müllentsorgung - Durchführung der
Dienstleistungen im Umweltbereich -
Ausgabenverpflichtung für das Jahr 2024 -
Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt**

**Smaltimento rifiuti - esecuzione di servizi
essenziali nel settore ambientale - impegno di
spesa per l'anno 2024 - Comunità
Comprensoriale Burgraviato**

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 26.06.2007 die Übertragung der Dienste im Umweltbereich an die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in die Kostenprognose der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt, laut welcher die Kosten für die Durchführung der Dienstleistungen im Umweltbereich für das Jahr 2024 mit einem Betrag von 88.780,93 €, zuzüglich 10% MwSt., errechnet wurden;

Es wird für angebracht erachtet, diese Kosten für die Durchführung der Dienstleistungen im Umweltbereich im Jahr 2024 durch die Bezirksgemeinschaft zu genehmigen und nach Vorlage ordnungsgemäßer Rechnungen zu liquidieren;

Es wird kein CIG angefordert, da es sich um eine Vereinbarung zwischen öffentlichen Körperschaften handelt (Codice dei contratti pubblici, art. 9, comma 1);

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (2VhHcnr9F-qU58HB7JV-KH1eki1FV0SnhVtKg0BF+I30U=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (r4nIf3K+bUFcwflirUM1q52QOW3Ue5p+87ngUNd+vvU=);

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatsatzung;

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) die Ausgabe von 88.780,93 € zuzüglich 10% MwSt., für die Durchführung von Dienstleistungen im Umweltbereich im Jahr 2023 an die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt zu verpflichten;
- 2) die Ausgabe nach Vorlage von ordnungsgemäßer Rechnungslegung zu liquidieren;

Premesso che con la deliberazione del Consiglio comunale n° 13 del 26/06/2007 è stata approvata l'affidamento dei servizi ambientali alla Comunità Comprensoriale Burgraviato;

Visto il calcolo della Comunità Comprensoriale Burgraviato secondo il quale le spese per l'esecuzione dei servizi ambientali nell'anno 2022 ammontano a 88.780,93 €, più l'Iva del 10%;

Ritenuto opportuno approvare le spese per l'esecuzione di servizi ambientali nell'anno 2024 della Comunità Comprensoriale Burgraviato e liquidarle previa presentazione di fatturazione ordinaria;

Non viene richiesto nessun CIG perché si tratta di un appalto tra amministrazioni pubbliche (Codice dei contratti pubblici, art. 9, comma 1);

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (2VhHcnr9FqU58HB7JV-KH1eki1FV0SnhVtKg0BF+I30U=)
- alla regolarità contabile (r4nIf3K+bUFcwflirUM1q52QOW3Ue5p+87ngUND+vvU=);

Visto il vigente statuto comunale;

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di impegnare la spesa di € 88.780,93 più l'Iva del 10% per l'esecuzione di servizi ambientali nell'anno 2023 alla Comunità Comprensoriale Burgraviato;
- 2) di liquidare la spesa previa presentazione di ordinaria fatturazione;

- 3) die Ausgabe von 97.659,02 € € MwSt. im Ausmaße von 10% inbegriffen, wird gemäß nachstehender Übersicht dem Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr 2024 angelastet, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist:
- 3) di imputare la spesa di € 97.659,02 Iva compresa nella misura del 10% al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024 come risulta dal seguente prospetto dove risulta la necessaria disponibilità di fondi:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
81	2024	09031.03.21500	90300	97.659,02 €

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale